FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

Desde Croacia a Antofagasta

FICHA 1

Como muchos de sus compatriotas que huían de las hambrunas conflictos sociales y/o guerras europeas, los padres de Lenka cruzaron el Atlántico (venían de Croacia) y desembarcaron en Antofagasta. Este puerto nortino les permitió rearmar sus vidas. Tanto en Antofagasta (el caso de los Franulic) como en Punta Arenas y Porvenir los croatas marcaron su impronta y aportaron al desarrollo local.

La descendiente croata, Lenka Franulic Zlatar, llegó al mundo en Antofagasta en 1908. Tras una infancia triste (su padre murió joven), la niña fue cultivándose y desarrollando esa personalidad que la haría una pionera en su pasión: el periodismo. Con apenas 18 años viajó a Santiago a estudiar inglés en el Pedagógico de la Universidad de Chile. De la casa familiar pasó al internado de señoritas capitalino. Al poco tiempo (siendo aún alumna) le pidieron unas traducciones para la revista Hoy. Y ahí empezó todo. Contentos con su desplante, el editor le solicitó un artículo de cultura y Lenka se dio cuenta que lo suyo no era ser profesora de inglés: sería comunicadora, ¡una gran comunicadora!

Mapa del mundo.

FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

Gran reportera radial

FICHA 2

Si bien era buena en periodismo escrito (carrera que nunca estudió formalmente), la "croata" –como le decían cariñosamente en sus lugares de trabajo– también incursionó en la radio. Ahí entrevistó, pauteó, reporteó con entusiasmo y sagacidad hasta convertirse en directora de la Radio Nuevo Mundo. Obviamente que era la primera vez en Chile (y quizás en América Latina también) en que una mujer encabezaba los destinos de un medio de comunicación. Aunque trabajó entusiastamente en las radios Cooperativa, Agricultura, Minería y en la misma Nuevo Mundo, lo suyo era la prensa escrita.

La primera transmisión oficial de radio en Chile ocurrió en Santiago el día sábado 19 de agosto de 1922 a las 21:30 horas desde una sala ubicada en la casa central de la Universidad de Chile.
En 1935 –cuando ya habían cerca de una docena de radios en el país– fue fundada la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI).

Fotografía de Memoria Chilena.

Al centro, **LENKA FRANULIC** en radio Prat (1949).

"(Lenka) no dudaba en usar epítetos, garabatos y maldiciones para ponerse a tono con sus compañeros. Y, cuando se aventuraban en la bohemia santiaguina, la condición de mujer no era excusa para excluirla, incluso en lugares frecuentados solo por hombres... Asimismo, gozaba juntándose con amigas a jugar canasta y hablar de modas".

Extracto del libro "22 caracteres" **JACQUELINE HOTT** y **CONSUELO LARRAÍN**. Aguilar Ediciones y Universidad Finis Terrae (2001).

ALGUNOS DE LOS 100 ESCRITORES BIOGRAFIADOS POR LENKA FRANULIC

- RAFAEL ALBERTI, España.
- PÍO BAROJA, España.
- PEARL BUCK, EE.UU.
- GABRIEL D'ANNUNZIO, Italia.
- T.S. ELLIOT, Estados Unidos.
- WILLIAM FAULKNER,EE.UU.
- FEDERICO GARCÍA LORCA, España.
- ANDRÉ GIDE, Francia.
- GRAHAM GREEN, Inglaterra.
- NICOLÁS GUILLÉN, Cuba.
- ERNEST HEMINGWAY, EE.UU.
- HERMAN HESSE, Alemania.
- ALDOUS HUXLEY, Inglaterra.
- JAMES JOYCE, Irlanda.
- FRANZ KAFKA, República Checa.
- THOMAS MANN, Alemania.
- JOSÉ ORTEGA Y GASSET, España.
- EUGENE O'NEIL, EE.UU.
- LUIGI PIRANDELLO, Italia.
- MARCEL PROUST, Francia.
- MIGUEL DE UNAMUNO, España.
- PAUL VALÉRY, Francia.
- VIRGINIA WOOLF, Inglaterra.
- STEFAN ZWEIG, Austria.

"Cien Autores Contemporáneos" proporciona una especie de notable guía telefónica para los que sentían una inquietud insatisfecha frente a la literatura que se llevaba en ese momentos".

JOSÉ DONOSO, Premio Nacional de Literatura en revista Ercilla, 1939.

Fotografía de Alfredo Molina La Hitte.

El mismo día del inicio de la II Guerra Mundial, en 1939, Lenka publica "Cien Autores Contemporáneos" y, en 1943, "Antología del Cuento Norteamericano". Ambos fueron destacados por la intelectualidad de la época como obras necesarias.

LENKA FRANULIC con Eleonor Roosevelt.

Si en algo era eximia esta periodista (formada en la experiencia más que en la academia) era en el arte de indagar con finura, conocimiento y solidez al personaje que tenía al frente de manera que le contara lo que ella –a su vez– quería transmitirles a sus lectores. Rápidamente, las entrevistas de Lenka en los medios nacionales escritos se hicieron indispensables para comprender la realidad nacional e... internacional.

Reconocida por su oficio dentro del territorio, Lenka entrevistó en el mismo palacio de La Moneda (por largas horas y en varias ocasiones) a los presidentes de la República Gabriel González Videla (1946-1952), Carlos Ibañez del Campo (1952-1958) y Jorge Alessandri (1958-1964).

También "interpeló" a figuras de la política mundial de la talla de Fidel Castro, Juan Domingo Perón, Eleonor Roosevelt y el mariscal Tito, jerarca de la entonces Yugoslavia. Gracias a una beca otorgada por el gobierno francés en 1952 logró conversar con intelectuales de su época como Jean Paul Sartre, Simone de Beauvoir, André Malraux y Jean Cocteau. Con este último aparece en la fotografía abrazada de un gato, su animal preferido.

Fotografías de Memoria Chilena.

Jorge Alessandri con **LENKA FRANULIC**.

LENKA FRANULIC con Jean Cocteau.

"Según sea el color de las cristales políticos con que se le mire, la revolución cubana apasiona, intriga, exalta, desconcierta, exaspera o irrita. Todo menos dejar indiferente...".

Encabezado a la entrevista de **LENKA FRANULIC** a Fidel Castro en 1960.

FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

1957: Premio Nacional de Periodismo

FICHA 5

No solo fue la primera mujer en recibir el Premio Nacional de Periodismo creado por Ley en 1954 (hasta 2018 solo lo han recibido 6 mujeres) sino que les dejó la vara alta a sus sucesores, fueran estos hombres o mujeres. Lenka no era de halagos ni reconocimientos. De hecho, cuando recibió el máximo galardón, ni lo celebró. Tampoco se entusiasmó demasiado al ser elegida la "periodista del año" por la Asociación de Mujeres Periodistas de Estados Unidos en 1958. ¿Timidez? ¿Grandeza de los grandes?

Fotografía de Memoria Chilena.

"Fue elogiada por André Malraux ("vino a entrevistarme y termine yo entrevistándola. Me pareció magistral" dijo de Lenka el gran pensador francés".

"En Ercilla entregaba sus crónicas con la humildad del principiante. Nos decía: "revísala tú, por favor… corrígela arréglala y si está muy mal, dímelo"".

"Los grandes personajes sabían que a Lenka –en la interrogante charla– podían abrirle su más guardado cofre, y que de este ella extraería lo preciso, lo permitido, sin traición".

Palabras de **HERNÁN MILLAS**, su compañero de trabajo y Premio Nacional de Periodismo 1985 refiriéndose a Lenka Franulic.

"El primer día de clases nos advirtió que el periodismo no es un juego, que más que una vocación es un don. Se trata de un oficio muy sacrificado, recalcó. Entonces me di cuenta de que si Lenka era una mujer que había triunfado en la vida se debió a que hizo de esta labor un auténtico apostolado y no porque fuera buenamoza".

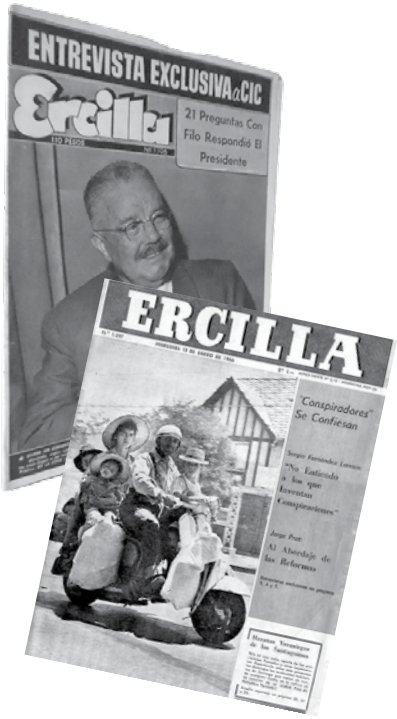
Palabras de **MARÍA EUGENIA OYARZÚN**, su alumna en la Universidad de Chile.

FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

Directora de revista Ercilla

FICHA 6



"Existe una condición fundamental de los hombres: hasta el día que usted se case, él encontrara encanto en el más ridículo de sus gestos. Le dirá que la quiere como es y para toda la vida. Pero, apenas la tenga segura bajo su dominio, despertará el Fuhrer que hay en todo marido y comenzará a querer cambiarla de pies a cabeza".

LENKA FRANULIC en un artículo titulado "Biblia matrimonial" en revista Ercilla, julio 1944.

En reemplazo de Julio Lanzarotti, histórico periodista nacional, en 1960, Lenka asume la dirección de revista ERCILLA, por entonces el principal semanario del país. Era ahí donde se expresaban los grandes debates políticos y sociales del Chile de entonces. Es decir, un espacio de poder y de hombres… hasta que llegó Lenka a la cabeza.

Como nunca formó una familia propia (dicen que era reacia al matrimonio) le dedicó sus días y muchas trasnochadas a la revista. Siempre con sus dos cajetillas de cigarrillos a manos –una Camel y una Lucky Strike– no permitía a sus colaboradores, ni menos se permitía a si misma, distracción alguna. Había que estar encima de los reporteros, los titulares, las fotografías, el chequeo de los datos, los entrevistados, los "off the record", todo con profesionalismo y carácter.

Fotografía de Memoria Chilena.

Reunión de pauta de periodistas de revista Ercilla. **LENKA FRANULIC** única mujer del equipo.

FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

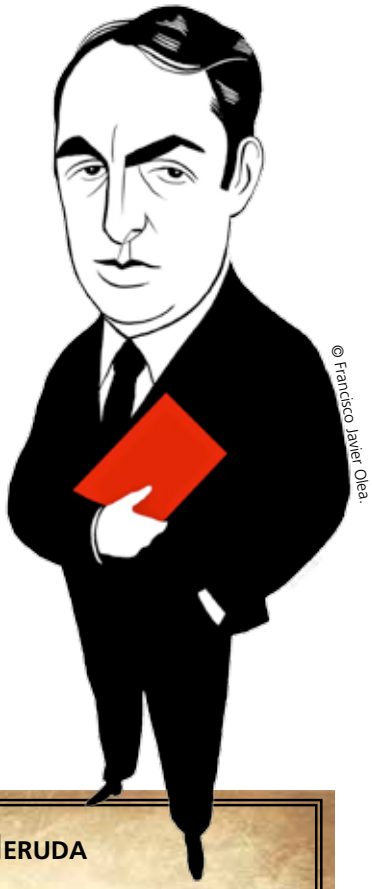
Gran amiga de Neruda

FICHA 7

"NO soy casada ni tengo hijos y, además, puedo probar que soy capaz de cualquier cosa", le respondió Lenka al director de Ercilla cuando este le hizo ver que no confiaba en la labor femenina en cuanto a periodismo callejero. Este aludía a que las labores del sexo distraían a las mujeres en tiempo y solidez.

Esta fumadora empedernida, de una cultura avasallante, de vida solitaria, de pensamiento progresista, simpatizó con las ideas de la izquierda chilena, pero nunca le interesó militar en algún partido político. No era lo suyo. Recordadas fueron sus visitas a Pablo Neruda en su casa en Isla Negra con quien mantuvo una larga amistad.

Otro de los escritores nacionales con el cual logro mucha afinidad fue Mariano Latorre. Este era reacio a las entrevistas. Así y todo, el mismo día que recibió el Premio Nacional de Literatura (en 1949), a Lenka le fue encargado entrevistarlo. Lo persiguió por todo Santiago, hasta dar con él. La conversación con el llamado "parco" novelista criollo, fluyó como los dioses. Desde entonces, el director de Ercilla aprendió a respetarla.



© Francisco Javier Olea.

Carta Póstuma a Lenka Franulic, por Pablo Neruda

"- Me puse corbata negra para despedirte, Lenka.
–Qué tonto eres, sácatela.
–Lloramos anoche recordándote, Lenka, y ¿qué puedo decirte?
–Cuéntame un cuento y cállate…
–Para saber y contar, Lenka, te contaré que hoy la tierra se parece a tu cabeza querida, con aro desordenado y nieve amenazante. Íbamos a trabajar a Isla Negra. Fue la única invitación que no cumpliste. Tu sitio está vacío. Eras presencia de mujeres y lección para un millón de hombres. Recuerdo cuando me perseguían a mi por todo el pueblo, y se vivía un carnaval de enmascarados; tú sostenías la pureza de tu rostro blanco, tu casco de oro levantando la dignidad de la palabra escrita. Otros falsos maestros del periodismo indicaban como mártires la pista de mi poesía, cumplían su destino de bufones y delatores, mientras tú encarnabas la transparencia de tu verdad, sin ilusiones, sin traiciones.
–Ya te estás pasando en mi elogio, Pablo.
–Perdóname si sigo siendo demasiado humano. Tú eres ahora aún más bella. Eres una ola de cristal con ojos azules, alta y resplandeciente, que tal vez no volverá a repetir su espuma de oro y nieve en nuestra pobre arena. Esta suave figura de letras hispanas, exquisito recuerdo que guarda la memoria. Si doblan tristemente hoy las campanas es que Dios ha querido a tu pluma en su gloria. Mujer brillante que diste a tu pluma la ágil sutileza de tu alma enamorada, pusiste en tu prosa toda la primorosa y sutil belleza de una pincelada.
Por eso es que en las almas que te amaron tu recuerdo se queda como resurrección".

FUNDACIÓN FUTURO

LA GRAN MALETA DE... LENKA FRANULIC

Su fecundo legado a Chile

FICHA 8

Tras un corto, disimulado, pero duro cáncer al pulmón (el cigarro en exceso le pasó la cuenta) el 25 de mayo de 1961 (con solo 51 años) muere Lenka Franulic. El funeral –presidido por el entonces presidente Jorge Alessandri– fue solemne. Sus restos descansan en el mausoleo croata del Cementerio General. Bajo una enorme cabeza esculpida por otra gran croata, Lily Garafulic.

Su legado se hace sentir hasta hoy. Prueba de ello es el Premio Lenka Franulic que todos los años (desde 1963) entrega el Círculo de Mujeres Periodistas a sus pares más destacadas. En lo académico, sus entrevistas se siguen desmenuzando en las diversas escuelas de periodismo de Chile y, más relevante aun, ¡todavía inspiran! Asimismo, el liceo de niñas Lenka Franulic de Ñuñoa también honra su memoria.

Fotografías de Alfredo Molina La Hitte. Del archivo www.bibliotecanacionaldigital.cl

PERIODISTAS GALARDONADAS CON EL PREMIO LENKA FRANULIC

- 1963 Raquel Correa
- 1964 Blanca Tejos
- 1965 María Eugenia Oyarzún
- 1966 Yolanda Ross
- 1967 Irene Bluthenthal
- 1968 Erika Vexler Y C. Machado
- 1969 Silvia Pinto
- 1970 Lucía Gevert
- 1971 Patricia Guzmán
- 1972 María Romero
- 1973 Gilda González
- 1974 Luisa Lara
- 1975 Olga Balmaceda
- 1976 Carmen Merino
- 1977 Rosa Robinovitch
- 1978 Teresa Donoso
- 1979 Gloria Urgelles
- 1980 Yolanda Montecinos
- 1981 Marta Olivos
- 1982 Inés María Cardone
- 1983 Carmen Puelma
- 1984 Gloria Stanley
- 1985 Marina de Navasal
- 1986 Graciela Romero
- 1987 Ada Mongillo
- 1988 Pilar Vergara
- 1990 Marta Sánchez
- 1992 Mercedes Ducci
- 1994 Verónica López
- 1995 Mónica Cerda
- 1996 M. Eugenia de la Jara
- 1997 Gemma Contreras
- 1998 Cecilia Serrano
- 2001 Pilar Bernstein
- 2010 María Olga Delpiano
- 2014 Paula Escobar
- 2015 Andrea Vial
- 2016 Mónica González
- 2017 Patricia Politzer
- 2018 Marcia Scantlebury

Fuente: Asociación Nacional de Mujeres Periodistas de Chile.